

DK: Brugsanvisning for **bade-/toiletstol M2 200 kg drivhjul.**

Beregnet til brug ved badning/brusning og toiletbesøg

EN: User guide for **shower/commode chair M2 200 kg Self propelled.**

Intended for use at bathing/showering and toilet visit

DE: Gebrauchsanweisung für **dusch-/toilettenstuhl M2 200 kg 24" selbstfahrer.**

Stuhl für Dusch/Toiletten Gebrauch

SV: Bruksanvisning för **dusch-/toalettstol M2 200 kg drivhjul.**

Avsedd att användas vid bad/ dusch och toalettbesök

NO: Brukarveiledning for **dusj-/toalettstol M2 200 kg drivhjul.**

Designet for bruk når bading/ dusjing og toalettbesök

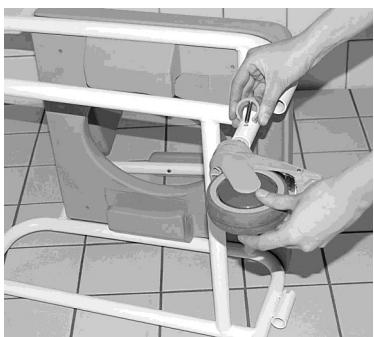
FI: Käyttöohje että **kylpy/suihku tuoli M2 200 kg 24" Itseluokan tuoli.**

Suunniteltu käytettäväksi uiminen/suihkussa ja WC: ssä

NL: Aanwijzingen voor **douche/toiletstoel M2 200 kg 24" Zelfrijdende stoel.**

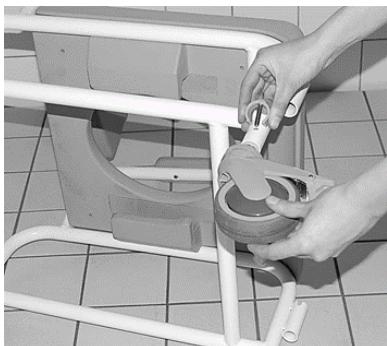
Ontworpen voor gebruik bij het baden/douchen en toiletbezoek





- DK:** Ved montering af hjul føres teleskopbenene op i rørene og clipsene monteres i passende og ensartet højde.
- EN:** When mounting the wheels, the telescopic legs is placed in the pipes and the clips is mounted in suitable and uniform height.
- DE:** Wenn der Montage des Rades sein Teleskopbeine in den Rohren und die geeigneten und gleichmäßige Höhe montiert Clips.
- SV:** Vid montering av hjulet, vara teleskop benen upp i rören och klippen monterade i lämplig och likformig höjd.

- NO:** Når du installerer rattet, være teleskopiske ben opp i rør og klippene montert i passende og jevn høyde.
- FI:** Asennettaessa rengasta, on teleskooppijalat ylös putkiin ja leikkeet asennetaan sopivaan ja yhtenäisen korkeus.
- NL:** Bij het installeren van het wiel, zijn uitschuifbare benen omhoog in de leidingen en de clips gemonteerd in geschikte en uniforme hoogte.



- DK:** For at montere forhjulene, skal de 2 clips fjernes fra stellet. Hjulene føres op i rørene og clipsene monteres på igen. Forhjulene kan stilles i en højde, der afviger en (1) indstilling fra baghjulene. (Hvis man ønsker, at sædet skal sidde i kip)
- EN:** In order to mount the front wheels, the two clips are removed from the frame. The wheels placed into the tubes and the clips fitted to the back. The front wheels can be placed at a height that differs one (1) option from the rear wheels. (If you want the seat to sit in kip)

- DE:** Um die Vorderräder zu montieren, werden die beiden Clips aus dem Rahmen entfernt. Die Räder platziert in die Rohre und die Clips auf der Rückseite ausgestattet. Die Vorderräder können in einer Höhe platziert werden, die eine (1) Option von den Hinterrädern unterscheidet. (Wenn Sie den Sitz soll in kip zu sitzen)
- SV:** För att montera de främre hjulen, är de två klämmorna avlägsnas från ramen. Hjulen placerade i rören och klämmorna monteras på baksidan. Framhjulen kan placeras på en höjd som skiljer sig en (1) alternativ från bakhjulens. (Om du vill att sätet för att sitta i kip)
- NO:** For å kunne montere forhjulene, er de to klemmene fjernet fra rammen. Hjulene er lagt inn i rørene og klipsene monteres på baksiden . Forhjulene kan plasseres i en høyde som skiller en (1) alternativ fra bakhjulene. (Hvis du vil at sete å sitte i kip)
- FI:** Jotta asentaa etupyörät, kaksi leikkiteitä poistetaan runko. Pyörät laitetaan putkiin ja leikkeet asennetaan takaisin. Etupyörät voidaan sijoitettu korkeudelle, joka eroaa yhden (1) vaihtoehto takapyörät. (Jos haluat istuimen istua Kip)
- NL:** Om de voorwielen te monteren, worden de twee fragmenten uit het frame. De geplaatst in de buizen wielen en de klemmen bevestigd aan de achterkant. De voorwielen kunnen op een hoogte die één (1) optie de achterwielen verschilt geplaatst. (Als u wilt dat de stoel te zitten in kip)

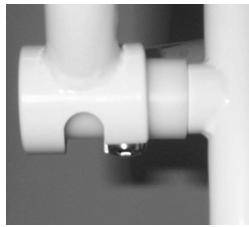


- DK:** Lås alle fire hjul ved badning/brusning.
- EN:** Lock all four wheels when bathing/showering.
- DE:** Verriegeln Sie alle vier Räder beim Baden / Duschen.
- SV:** Låsa alla fyra hjulen när bad / dusch.
- NO:** Lås alle fire hjulene når bading / dusjing.
- FI:** Lukita kaikki neljä pyörää, kun uiminen / suihkussa.
- NL:** Lock alle vier de wielen bij het baden / douchen.

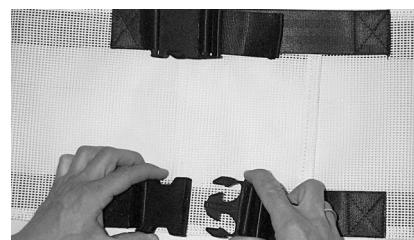


- DK:** Ved modtagelse af stolen, skal baghjulene monteres på følgende måde: (Stolen er indstillet til midterste position ved modtagelse). Akslen klikkes ind i bøsningen, ryk i hjulet som sikkerhed for, at hjulet sidder rigtig fast. Bolten må ikke overstrammes.
- EN:** Upon arrival of the chair, the rear wheels must be installed as follows: (The chair is set to the middle position at arrival) The shaft is clicked into the bush, move the wheel as assurance that the wheel is really fastened. The bolt must not be tightened too hard.
- DE:** Bei der Ankunft des Stuhls müssen die Hinterräder wie folgt installiert werden: (Der Stuhl ist bei der Ankunft auf die mittlere Position eingestellt) Der Schaft wird in die Buchse geklickt, bewegt das Rad als Sicherheit, dass das Rad wirklich befestigt ist. Der Bolzen darf nicht zu fest angezogen werden.

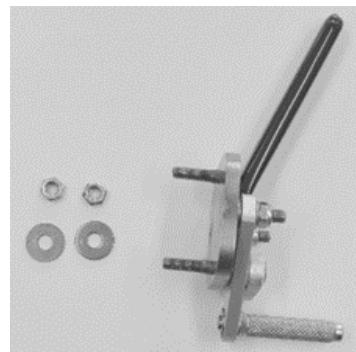
- SV:** Vid ankomsten av stolen måste bakhjulen vara installerade enligt följande: (Stolen är inställd på mittenposition vid ankomst) Axeln klickas in i bussningen, flytta hjulet som en garanti för att hjulet är ordentligt fastsatt. Bulten får inte spännas för hårt.
- NO:** Ved ankomst av stolen må bakhjulene installeres på følgende måte: (Stolen er satt til midtstilling ved ankomst) Akselet er klikket inn i foring, flytt hjulet for å sikre at hjulet er riktig festet. Bolten må ikke strammes for hardt.
- FI:** Tuolin saapumisen jälkeen takapyörät on asennettava seuraavasti: (Tuoli asetetaan keskiasentoon saapuessa) Akseli napsautetaan holkiin, siirrä pyörää varmistaen, että pyörä on todella kiinnitetty. Pulttaa ei saa kiristää liian kovaa.
- NL:** Bij aankomst van de stoel moeten de achterwielen als volgt worden geïnstalleerd: (De stoel staat op de middelste plaats bij aankomst) De as wordt in de bus geklikt, beweeg het wiel als zekerheid dat het wiel echt is bevestigd. De bout mag niet te hard worden gestraald.



- DK:** For montering/afmontering af armlæn; tag armlæn op og ud til siden.
- EN:** For installing / removing the armrests; tag armrests up and out to the side.
- DE:** Für Ein- / Ausbau der Armlehnen; Tag Armlehnen an der Seite nach oben heraus.
- SV:** För installation / ta bort armstöden; tag armstöd uppåt och utåt åt sidan.
- NO:** For å installere / fjerne armlene; tag armlener opp og ut til siden.
- FI:** Asentamiseksi / poistamalla käsinojat; tag käsinojat ylös ja ulos sivulle.
- NL:** Voor het installeren / verwijderen van de armsteunen; tag armleuningen omhoog en naar de zijkant.



- DK:** Justering af ryg (se billeder). Vigtigt! Ryg vaskes max. ved 80 grader.
- EN:** Adjusting the back (see photos). Important! Back wash max. at 80 degrees.
- DE:** Einstellen der Rückseite (siehe Fotos). Wichtig! Zurück Wäsche max. bei 80 Grad.
- SV:** Justera ryggen (se bilder). Viktigt! Tillbaka tvätt max. på 80 grader.
- NO:** Justering av ryggen (se bilder). Viktig! Tilbake vask maks. på 80 grader.
- FI:** Selkänojan (katso kuvat). Tärkeää! Back pestä max. 80 astetta.
- NL:** Aanpassen van de rug (zie foto's). Belangrijk! Terug wassen max. bij 80 graden.



- DK:** Medfølger to the Montering: 2 x Bremse, 4 x Skiver & 4 x Bolte
- EN:** Included til Mounting: 2 x Brakes, 4 x Washers & 4 x Bolts.
- DE:** Befestigung enthalten für: 2 x Bremsen, 4 x Unterlegscheiben & 4 x Schrauben.
- SV:** Montering ingår för: 2 x Bromsar, 4 x Brickor & 4 x Bolts.
- NO:** Oppheng er for: 2 x Bremser, 4 x Skiver & 4 x Bolts.
- FI:** Asennus mukana: 2 x Jarrut, 4 x Washers & 4 x Bolts.
- NL:** Montage inbegrepen voor: 2 x Remmen, 4 x Washers & 4 x Bolts.



- DK:** Monter bremsen på stolen
EN: Mount the brake on the chair
DE: Montieren Sie die Bremse auf dem Stuhl
SV: Montera bromsen på stolen
NO: Monter bremsen på stolen
FI: Kiinnitä jarru tuolille
NL: Monteer de rem op de stoel

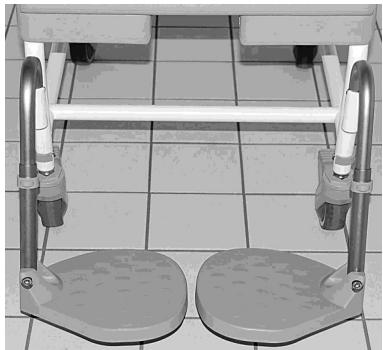


- DK:** Monter skiver og bolte
EN: Mount washers and bolts
DE: Montieren Sie die Unterlegscheiben und Schrauben
SV: Montera Brickor ogg bolts
NO: Monter skiver og bolts
FI: Asenna aluslevy ja pultit.
NL: Installeer de ringen en moeren.



- DK:** De to bolte løsnes. Håndbremsen rykkes til den ønskede position og derefter skal boltene strammes igen
EN: The two bolts is loosened. The handbrake moved to the desired position and then the screws should be tightened again
DE: Die beiden Schrauben gelockert. Die Handbremse bewegt an die gewünschte Position, und dann sollten die Schrauben wieder angezogen werden,

- SV:** De två bultarna lossas. Handbroms flyttas till önskat läge och sedan skruvorna ska dras åt igen
NO: De to boltene løsnes. Håndbremsen flyttes til ønsket posisjon og deretter skruene skal strammes igjen
FI: Kaksi pulttia irrotetaan. Käsijarrun siirretty haluttuun asentoon ja sitten ruuvit kiristetään uudelleen
NL: De twee bouten wordt losgemaakt. De handrem verplaatst naar de gewenste positie en de schroeven moeten weer vast



DK: Højden på fodstøtter justeres ved hjælp af clips. For at give ekstra plads, kan fodstøtterne skubbes til side ved at løfte og dreje, mens fodpladerne kan vippes.

EN: The height of the footrest is adjusted by means of clips. For extra space, footrests can be pushed aside by lifting and turning, while the footrests can be tilted.

DE: Die Höhe der Fußstütze ist mittels Klammern eingestellt. Für zusätzlichen Platz, schob Fußstützen beiseite durch Anheben und Drehen, während die Fußstützen gekippt werden kann.

SV: Höjden på fotstödet justeras med hjälp av clips. För extra utrymme, fotstöd trängs undan genom att lyfta och vrida, medan fotstöden kan lutas.

NO: Høyden av fotstøtten blir justert ved hjelp av klips. For ekstra plass, fotstøtter skjøvet til side ved å løfte og slå, mens fotplatene kan vippes.

FI: Korkeus jalkatuen avulla säädettävä leikkeitä. Lisättilaa, jalkatuet syrjään nostamalla ja käänämällä, kun jalkatuet voidaan kallistaa.

NL: De hoogte van de voetsteun wordt ingesteld door middel van klemmen. Voor extra ruimte, voetsteunen opzij geduwd door het optillen en draaien, terwijl de voetsteunen kunnen worden gekanteld.



DK: Lægdstøtten fastgøres og justeres ved velcrobånd på bagsiden. Vigtigt! Lægdstøtten vaskes ved max. 80 grader.

EN: The calf support is secured and adjusted by the Velcro strip on the back. Important! Calf support washed at max. 80 degrees.

DE: Die Wadenstütze wird durch das Klettband auf der Rückseite befestigt und angepasst. Wichtig! Die Wadenstütze bei max. 80 Grad.

SV: Vadstödet säkras och justeras med kardborrebandet på baksidan. Viktigt! Vadstödet tvättas vid max. 80 grader.

NO: Leggstøtten er festet og justert av borrelåsen på baksiden. Viktig! Må vaskes på maks. 80 grader.

FI: Vasikka tuki on turvattu ja säätää tarranauhalla takana. Tärkeää! Vasikka tuki pestä max. 80 astetta.

NL: Het kalf ondersteuning is beveiligd en aangepast door de klittenband op de rug. Belangrijk! Kalf ondersteuning gewassen op max. 80 graden.



DK: Spand trækkes ud på bagsiden af sædet i lige bevægelse.

EN: Bucket is pulled out on the back of the seat in a steady motion.

DE: Eimer gezogen auf der Rückseite des Sitzes in die richtige Bewegung.

SV: Bäckenet dra ut från baksidan av sätet i en rak rörelse.

NO: Bekkenet trekkes ut på baksiden av setet i den riktige bevegelse.

FI: Ämpäri veti takana istuimen oikeaan liikettää.

NL: Emmer trok aan de achterkant van het zadel in de juiste beweging.



DK: Undgå at sidde på de yderste 10 cm af sædet, da stolen kan tippe fremover.

EN: Avoid sitting on the last 10 cm of the seat, as the chair may tip forward.

DE: Vermeiden Sie auf den letzten 10 cm des Sitzes sitzen, wie der Stuhl nach vorne kippen kann.

SV: Sitt inte på de främra 10 cm. Tip risk!

NO: Unngå å sitte på de siste 10 cm av setet, som stolen kan tippe forover.

FI: Vältä istuu viimeisen 10 cm istuimen, koska tuoli voi kaatua eteenpäin.

NL: Vermijd zitten op de laatste 10 cm van de stoel, als de stoel naar voren kan kantelen.



DK: Stå ikke på fodstøtterne.

EN: Do not stand on the footrests.

DE: Stellen Sie sich nicht auf den Fußrasten.

SV: Stå inte på benstöden/fotplattarna.

NO: Ikke stå på fotplatene.

FI: Älä seisoo jalkatukien.

NL: Sta niet op de voetsteunen.

DK: Artikel nr.

Sæde m/nøglehulsudskæring:
Max. Belastning 200 kg
Varenr. 310287

NB! Clipsen skal skubbes i bund ved højdeindstilling

NB! Må ikke bruges i klorholdige miljøer som f.eks. Svømmehaller.

2 års reklamationsret mod fabrikationsfejl (og rust reklamationsret).

Stelreklamationsret.

Vi yder 5 års reklamationsret imod stelbrud på M2-bade/toiletstole samt rustfri stål badebænke. Reklamationsretten gælder ved fabrikations- eller materialefejl og under forudsætning af normalt brug. Vi gør opmærksom på at almindelig slitage ikke er dækket under reklamationsretten.

Rengøring:

Produktet kan rengøres med almindelige rengøringsmidler uden slibemiddel. Efter rengøringen skal produktet skyldes og aftørres. Produktet kan tåle rengøring op til 85° C i 3 minutter.

Forventet levetid: 10 år.

**EN: Art. nr.**

Horseshoe seat:
Max. Load 200 kg
Art.no. 310287

Attention! Push the Clips to the bottom when adjusting heights.

Attention! Not to be used in chlorine-containing environments as Swimming pools etc.

2 Years complaint rights against manufacturing errors (and complaint rights against rust).

Complaint rights for frame.

HMN grants 5 years complaint rights against frame break-down for all M2 Shower/commode chairs and stainless steel shower stools. The complaint rights applies for production and material break downs, and can only be used if the products have been in normal use. Please note that the normal wear and tear is not covered under complaint rights.

Cleaning:

The product can be cleaned with regular cleaning without non-abrasive detergent. Wash and dry the product after the cleaning. The product can be washed up to 85° degrees in 3 minutes.

Life expectancy: 10 years.



DE: Artikel nr.	
Intim sitz: Maximales Benutzergewicht 200 Kg. 310287	
<p>Achtung! CLIPS bei Höhenverstellung ganz durchdrücken!</p> <p>Achtung! Nicht in chlorierten Umgebungen wie Schwimmbäder nutzen.</p> <p>2 Jahre Reklamationsrecht über Fabrikations-fehler (und Reklamationsrechte bei Rost).</p> <p>Reklamationsrecht über Rahmen</p> <p>HMN bietet 5 Jahre Reklamationsrecht gegen Rahmenbruch für alle M2 Bade-/Toilettenstühle und Duschhocker aus Edelstahl. Das Reklamationsrecht deckt Produktionsfehler und Materialfehler, jedoch nur wenn das Produkt normal benutzt worden ist. Bitte beachten Sie, dass normaler Verschleiss von diesem Recht nicht dedekt ist.</p>	<p>Reinigung:</p> <p>Das Produkt kann bei regelmäßiger Reinigung ohne nicht scheuernden Reinigungsmittel gereinigt werden. Waschen und trocknen Sie das Produkt nach der Reinigung. Das Produkt kann bis zu 85 ° Grad 3 Minuten gewaschen werden.</p> <p>Lebenserwartung: 10 Jahre.</p> 
SV: Artikel nr.	
<p>Sits m/nyckelhålsform:</p> <p>Max. belastning 200 kg</p> <p>Art.nr. 310287</p>	
<p>OBS! Klipsen skall skjutas i botten vid höjdindställning</p> <p>OBS! Använd inte i klorerade miljöer såsom simbassänger.</p> <p>2 års reklamationsrätt mot fabrikationsfel (och rostreklamationsrätt).</p> <p>Reklamationsrätt för ramar</p> <p>Vi lämnar 5 års reklamationsrätt mot rambrott på M2-bad/toalettstolar samt rostfritt stål duschkärror. Reklamationsrätten gäller vid fabrikations- eller materialfel och under förutsättning av normalt bruk. Vi gör er uppmärksam på att normalt slitage inte täcks av reklamationsrätten.</p>	<p>Rengöring:</p> <p>Produkten kan rengöras med vanligt rengöringsmedel utan slipmedel. Efter rengöringen skal produkten spolas och torkas. Produkten kan motstå rengöring upp till 85° C i 3 minuter.</p> <p>Förväntad livslängd: 10 år.</p> 

NO: Artikkeleno.

Intim sete:

Maks. laste 200 kg

Art.nr. 310287

NB! Klemholderen må skyves til bunnen av høydejustering

NB! Må ikke brukes i klorerte miljøer som svømmebassenger.

2 års reklamasjonsrett mot fabrikasjonsfeil (og rust reklamasjonsrett).

Reklamasjonsrett for ramme.

Vi gir 5 års reklamasjonsrett mot brudd på M2 dusj / toalettstoler og rustfritt stål badbenker. Reklamasjonsrett gjelder produksjons- eller materialfeil, og forutsatt normal bruk. Vær oppmerksom på at normal slitasje dekkes ikke av reklamasjonsretten.

Rengjøring:

Produktet kan rengjøres med vanlig såpe uten slipemiddel. Etter rensing, ble produktet skylt og tørket. Produktet kan tåle rensing opp til 85 ° C i 3 minutter.

Forventet levetid: 10 år.



FI: Tuote

Intiimi saippua:

Max. kuorma 200 kg

310287

Huom! Leike on työnnettävä pohjaan korkeudensäätö

Huom! Älä käytä kloorattua ympäristöissä, kuten uima-altaat.

2 vuoden takuu valmistus- vikoja (ja ruoste takuu).

Rajaa valitusoikeus

Myönnämme M2 suihku/WC-tuolin rungolle 5 vuoden takuun kosien materiaali- ja valmistusvirheitä, sen ollessa normaalissa käytössä. Takuu ei koske tuolin osien normaalialla kulumista.

Puhdistus:

Tuote voidaan puhdistaa yhteinen hankaamattomalla puhdistusaineella. Puhdistuksen jälkeen tuote huuhdellaan ja kuivataan. Tuote kestää puhdistuksen jopa 85 ° C:ssa 3 minuutin ajan.

Odottettu käyttöikä: 10 vuotta.



NL: Artikel-nr.	
	<p>Intieme zeep: Max. laden 200 kg 310287</p>
<p>NB! De klem moet worden geduwd onderaan hoogteverstelling</p> <p>NB! Niet gebruiken in gechloreerde omgevingen zoals zwembaden.</p> <p>2 jaar klachtrecht op fabricagefouten (en roest klachtrecht).</p> <p>Kadreer het klachtrecht</p> <p>Wij bieden een klachtrecht van 5 jaar tegen breuk op M2 douche / commode stoelen en roestvrij staal baden bankjes. De klachtrecht geldt voor de productie of materiaalfouten en uitgaande van normaal gebruik. Houd er rekening mee dat de normale slijtage niet onder de klachtrecht.</p>	<p>Schoonmaken: Het product kan worden gereinigd met voorkomende niet-agressief schoonmaakmiddel. Na de reiniging wordt het product gewassen en gedroogd. Het product kan de reiniging weerstaan tot 85 ° C gedurende 3 minuten.</p> <p>Levensverwachting: 10 jaar.</p> 

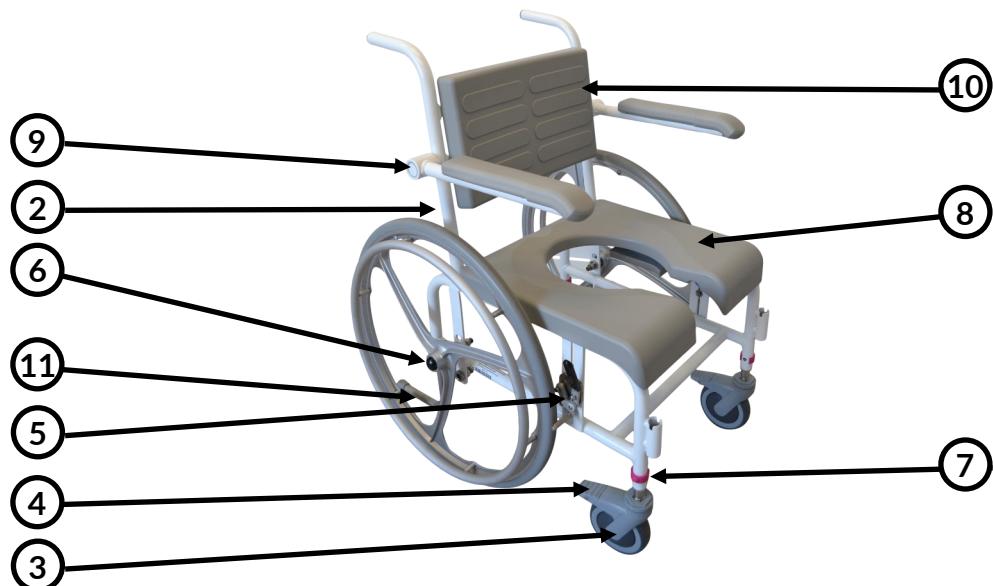
M2 Drivhjul

Forebyggende eftersyn:

Gælder for følgende Varenumre: (310643-B, 310644-B, 3103645-B, 310646-B, 310612-B, 310613-B, 310037-B, 310038-B, 310287)

For at sikre at hjælpemidlet fungerer trygt for brugeren anbefaler vi at der kan udføres nedenstående eftersyn.

1. Kontroller at stellet er uden brud og stolen er intakt.
2. Kontroller at rygstellet er korrekt monteret med 2 skruer i hver side.
3. Kontroller at hjulene på stolen frit kan køre rundt.
4. Kontroller at bremserne på de små hjul fungerer.
5. Kontroller at bremserne til drivhjulene fungerer og bremser hjulene korrekt.
6. Kontroller at drivhjulene er korrekt monteret i bøsningen.
7. Kontroller at clips til højdejustering af stolens små hjul ikke er defekte.
8. Kontroller at sædet er intakt og der ikke er brud på PU skummet.
9. Kontroller at armlænene er korrekt monteret, fungerer og der ikke er brud på PU skummet.
10. Kontroller at ryggen i PU eller netvæv er korrekt monteret og intakt.
11. Kontroller at antitip stængerne er korrekt monteret og fungerer.



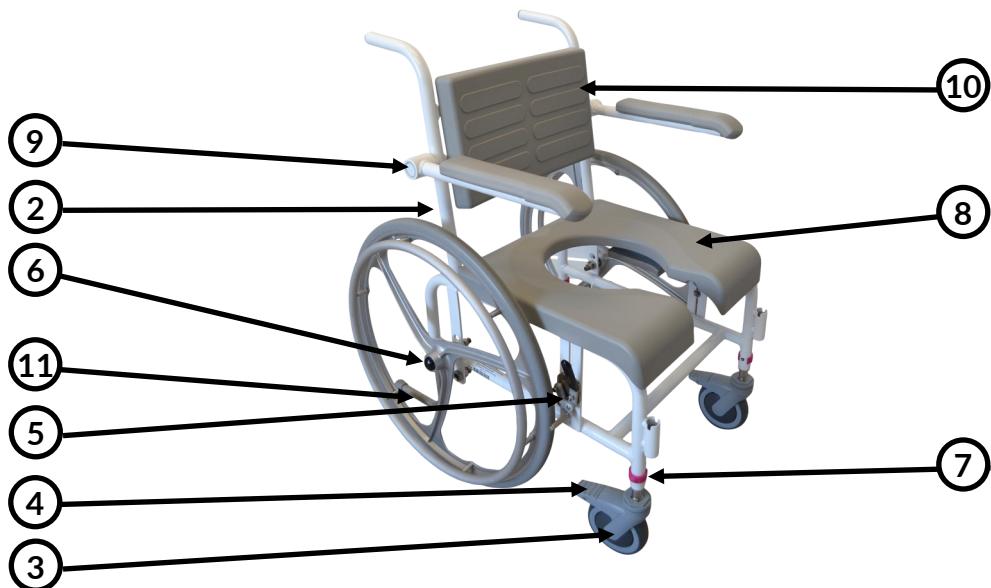
M2 Drivhjul

Rekonditionerings Instruktion:

Gäller följande Art.nr: (310643-B, 310644-B, 3103645-B, 310646-B, 310612-B, 310613-B, 310037-B, 310038-B, 310287)

För att säkerställa att hjälpmedlet fungerar säkert för brukaren rekommenderar vi följande inspektioner utförs.

1. Kontrollera att ramen är hel och stolen är intakt.
2. Kontrollera att ryggstödet är korrekt monterat med 2 skruvar på varje sida.
3. Kontrollera att hjulen på stolen kan rulla fritt.
4. Kontrollera att bromsarna på de små hjulen fungerar.
5. Kontrollera att bromsarna för drivhjulen fungerar och bromsar hjulen korrekt.
6. Kontrollera att drivhjulen är korrekt monterade i bussningen.
7. Kontrollera att klämmorna för höjdjustering av stolens hjul inte är defekta.
8. Kontrollera att sätet är intakt och att det inte finns några brott på PU-skummet.
9. Kontrollera att armstöden är korrekt monterade och att det inte finns några brott på PU-skummet.
10. Kontrollera att ryggen i PU eller nätväv är korrekt monterad och intakt.
11. Kontrollera att anti-tip-stängerna är korrekt monterade och fungerar.



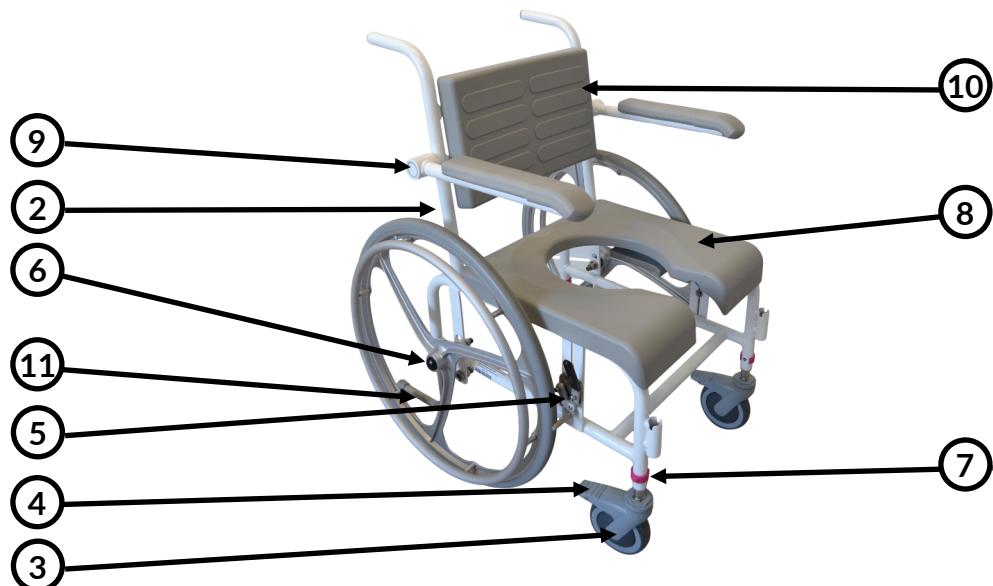
M2 Self-Propelled

Preventative Maintenance Check:

Applies to the following Art.no: (310643-B, 310644-B, 3103645-B, 310646-B, 310612-B, 310613-B, 310037-B, 310038-B, 310287)

To ensure that the aid functions safely for the user, we recommend that the following inspections be carried out.

1. Check that the frame is without breaks and the chair is intact.
2. Check that the back frame is correctly mounted with 2 screws on each side.
3. Check that the wheels on the chair can freely rotate.
4. Check that the brakes on the small wheels are functioning.
5. Check that the brakes for the drive wheels are functioning and braking the wheels correctly.
6. Check that the drive wheels are correctly mounted in the bushing.
7. Check that the clips for height adjustment of the chair's wheels are not defective.
8. Check that the seat is intact and there are no breaks in the PU foam.
9. Check that the armrests are correctly mounted and there are no breaks in the PU foam.
10. Check that the back in PU or netweave is correctly mounted and intact.
11. Check that the anti-tip bars are correctly mounted and functioning.





DK:

Dette produkt skal genbruges i henhold til nationale regler. Efter adskillelse af produktet skal du sortere komponenterne ud fra hvad de er lavet af, og genbruge dem individuelt. Kontakt venligst dit lokale genbrugssted for vejledning, hvis det er nødvendigt.

EN:

This product should be recycled following national regulation. After disassembly of the product, sort the components based on what they are made of and recycle them individually. Please contact your local recycling place for guidance if necessary.

DE:

Dieses Produkt sollte gemäß den nationalen Vorschriften recycelt werden. Sortieren Sie nach der Demontage des Produkts die Bestandteile nach Beschaffenheit und führen Sie diese einzeln der Wiederverwertung zu. Wenden Sie sich bei Bedarf an Ihren örtlichen Recyclinghof, um sich beraten zu lassen.

SV:

Denna produkt måste återvinnas enligt nationella bestämmelser. Efter demontering av produkten, sortera komponenterna efter vad de är gjorda av och återvinn dem individuellt. Kontakta din lokala återvinningscentral för vägledning om det behövs.

NO:

Dette produktet skal resirkuleres i henhold til nasjonale forskrifter. Etter demontering av produktet, sorter komponentene basert på hva de er laget av og resirkuler dem individuelt. Ta kontakt med ditt lokale gjeninningssted for veiledning om nødvendig.

FI:

Tämä tuote tulee kierrättää kansallisten määräysten mukaisesti. Tuotteen purkamisen jälkeen lajittele komponentit sen mukaan, mistä ne on valmistettu, ja kierrätä ne yksitellen. Ota tarvittaessa yhteyttä paikalliseen kierrätyspisteeseen saadaksesi ohjeita.

NL:

Dit product moet worden gerecycled volgens de nationale voorschriften. Sorteer na demonteren van het product de onderdelen op basis van hun materiaal en recycle ze afzonderlijk. Neem indien nodig contact op met uw plaatselijke recyclingbedrijf voor advies.



HMN since 1934

Midtager 22 - 2605 - Brøndby - Danmark

Tlf.: +45 4396 2400 - E-mail: info@hmn.dk - Web: www.hmn.dk

HMN a/s